



World Health Organization Organisation mondiale de la Santé

م ت ١٠١ / ١٠١ اضافة ١

البند ٩ من جدول الأعمال المؤقت

المجلس التنفيذي

١٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٧

الدورة الواحدة بعد المائة

EB101/10 Add.1

تنفيذ القرارات والمقررات الاجرائية

تقرير من المدير العام

تعرض هذه الوثيقة تقريراً مرحلياً عن تنفيذ قرار بشأن المراكز المتعاونة مع منظمة الصحة العالمية. والمجلس مدعو إلى الاطلاع على ما يرد به تقريره الذي يردد بوصفه الفرع ثانياً من الوثيقة م ت ١٠١ .

ثانياً: المراكز المتعاونة مع المنظمة

- طلب القرار ج ص ٥٢٠ الى المدير العام عدة أمور من بينها أن يجري تحليلاً للوضع فيما يتعلق بشبكات المراكز المتعاونة مع المنظمة وأن يعزز قدرتها وأن يستقصي مختلف امكانات التمويل اللازم لضمان دعم المراكز والتنسيق بينها.

تحليل الوضع

حالات التعيين والانهاء

- في الفترة من كانون الثاني / يناير ١٩٨٠ الى كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩، ارتفع عدد المراكز المتعاونة التي تضمها الشبكة من ٦٨٥ الى ١٠٩٦ مركزاً وعيّن أو أعيد تعيين ٦٥٦ مركزاً وأنهيت العلاقات مع ٢٤٥ مركزاً بعد مدة تعاون قدرها ١٢,١ سنة في المتوسط.

- وفي الفترة من كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٠ الى كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٦ ارتفع عدد المراكز المتعاونة التي تضمها الشبكة من ١١٣٢ الى ١١٨٣ مركزاً بتعيين (أو إعادة تعيين) ٤٥٩ مركزاً وأنهيت العلاقات مع ٤٠٨ مركزاً (مدة تعاون متوسطها ١٣,٥ سنة). ويمكن الحصول على الأرقام التفصيلية بحسب الأقليم وبحسب البرنامج عند الطلب.^١

تعريف المهام واجراءات التعيين واعادة التعيين

- لا يزال تعريف المراكز المتعاونة مع المنظمة، الوارد في لائحة مجموعات الدراسة والمجموعات العلمية والمؤسسات المتعاونة والأساليب الأخرى للتعاون، ٢ سارياً.

- وقبل تعيين مركز متعاون يجب اتباع القواعد المنصوص عليها في دليل المنظمة بدءاً بالاختيار على أساس قائمة بالمعايير المطلوبة. وهذه القواعد منصوص عليها أيضاً في اللائحة ولا تزال تعتبر مناسبة تماماً.^٣

- وقد أعدت بعناية اجراءات تعيين المراكز المتعاونة مع المنظمة واعادة تعيينها وانهاء العلاقات معها ونقحت هذه الاجراءات عدة مرات لتوفير جميع الضمانات الممكنة للمراكز والمنظمة على حد سواء. واستعرض فريق التطوير المعنى بتطوير برامج المنظمة وادارتها - الذي أنشئ في عام ١٩٩٤ بناءً على تقرير مجموعة العمل التابعة لمجلس التنفيذي والمعنى باستجابة المنظمة للتغيرات العالمية - الاجراءات وخلص إلى أنه من المستصوب:

- العمل "بفترة الاختيار" قبل التعيين؛
- محاولة اتباع نهج أكثر تقييداً في التعيين واعادة التعيين، واقامة علاقات عمل أوّلية طوال مدة التعاون؛
- استخدام جميع تسهيلات التكنولوجيا والاتصالات الحديثة (مثل شبكة وورلد وايد ويب) في ادارة المراكز المتعاونة، وكذلك تسهيلات عمليات التبادل الدائم داخل المنظمة؛
- تكثيف الحوار بين المراكز المتعاونة في بلد معين وفيما بين البلدان، وكذلك تكثيف اتصالاتها مع ممثلي المنظمة؛

¹ الوثيقة RPS/WCC/97.1.

² الوثائق الأساسية لمنظمة الصحة العالمية، الطبعة الحادية والأربعون، الصفحة ٨٣.

³ الوثائق الأساسية لمنظمة الصحة العالمية، الطبعة الحادية والأربعون، الصفحة .

- الاعتراف على نحو أوضح بأن المراكز المتعاونة "شركاء" في عمل المنظمة بحيث تصبح الأنشطة التعاونية الواردة في خطة العمل جزءاً من برنامج المنظمة؛
 - ادراج الأهداف والتائج المتوقعة، مع وضع حدود زمنية لها، باعتبارها جزءاً من اختصاصات المراكز حسب القضاء؛
 - تقديم المراكز المتعاونة تقارير تقييم دورية عن إنجازاتها مع استعراض خطط عملها في هذه التقارير؛ وينبغي أن تقيم بعناية، في إطار البرامج التقنية المعنية في المنظمة، إنجازات المراكز المتعاونة، بما في ذلك أهدافها ونتائجها، وفي حالة عدم اضطلاع مركز متعاون بمهامه ينبغي ألا تعينه المنظمة تعينه؛
 - توفير معلومات عن المراكز المتعاونة وذلك، على سبيل المثال، في دليل يبين اختصاصاتها؛ وينبغي أن يتضمن التقرير الخاص بالصحة في العالم قائمة حديثة بالمراكز.
- 7- وفي الآونة الأخيرة، استعرضت في أقاليم المنظمة الجوانب الإجرائية الخاصة بالتعيين واعادة التعيين، وأجريت بالفعل تعديلات مختلفة في هذا الخصوص؛ فعلى سبيل المثال أنشئت آلية للاعتراف بالمركز (تقديم منظمة الصحة للبلدان الأمريكية الآن شهادة تحديد مدة التعيين). وتعلق التحسينات العملية الأخرى باستخدام أحد تكنولوجيا الاتصالات.

الاتفاق بين المنظمة والمراكز المتعاونة

- 8- الاتفاق الحالي الذي بموجبه يتم تعيين مركز متعاون والاعتراف به هو في طابعه اتفاقية وليس عقدا. وأساسه هو خطة عمل المركز التي يوافق عليها الطرفان والتي تخضع، من حيث المبدأ، لتقييم سنوي وتقييم نهائي. وتغطي القواعد التي وضعتها المنظمة في الدليل جميع جوانب الاتفاق الرباعي السنويات. ويتوقف التطبيق الدقيق للاتفاق التعاوني على عدة عوامل منها "أسلوب الادارة" وـ"كتافة الاتصالات". وبالاضافة الى التوصيات الواردة في الفقرة ٦ أعلاه قدم مدير البرامج وموظفو المكاتب الإقليمية عدة مقترنات ١ لتحسين التعاون. ومن شأن اتباع مدير البرامج وموظفي المكاتب الإقليمية لنهج أكثر تطوعية لتنفيذ الاتفاقيات بحيث يتم أداء الاختصاصات والمهام أن يقلل الى أدنى حد خطر أن تصبح المراكز عاطلة عن العمل دون أن يعاد تعينها أو تنهي العلاقات معها.

استعراض اجراءات التقييم وتوارثه

- 9- استعرضت اجراءات تقييم عمل المراكز المتعاونة وتوارث هذا التقييم عدة مرات. وببحث كل مكتب اقليمي سبل الوصول بها الى الوضع الأمثل وضمان تحقيق أفضل النتائج الممكنة بالنسبة الى المنظمة والمركز والبلد الذي يوجد فيه.
- 10- وأدخلت عدة تحسينات على مر السنين. ويعتمد التقييم الرباعي السنويات على المتابعة المستمرة خلال الفترة كما يعتمد، بطبيعة الحال، على حدوث تعاون. وعلى أية حال يتحتم اجراء قدر من التقييم - بمعرفة الوحدة التقنية و/أو من خلال مراجعة خارجية - على ضوء المرامي والغايات المتفق عليها في بادئ الأمر. وينبغي أن يركز التقييم على مساهمة المركز في تطوير البرامج والأنشطة الصحية على المستوى القطري، وأن يبدأ قبل نهاية المدة بستة أشهر تقريرياً لكي يتتسنى اتخاذ قرار اعادة التعيين أو انهاء العلاقات دون تأخير.

برامج بناء القدرات

- 11- جرت العادة على أن ينشئ كل برنامج تقني شبكة تعاونية دولية نظامية أو غير نظامية لأغراض الدعم والتنسيق المتبادلين وتبادل المعلومات من خلال شتى القنوات (النشرات الاعلامية والبريد الالكتروني ... الخ). ويتفقى المركز المعين حديثاً قائمة بجميع المراكز المتعاونة في المجال البرنامجي ذاته. وينبغي التشجيع على عقد اجتماعات لرؤساء المراكز المتعاونة العاملة في برنامج واحد مثلاً ينبعي التشجيع على اجراء اتصالات متواترة أيضاً مع المدير التقني المسؤول، وخاصة في البداية.

- ١٢ - وأكثريّة المراكز المتعاونة تتبع إلى هذه الشبكات، التي يوجد بعضها على الصعيد الإقليمي وبعضها الآخر على الصعيد العالمي؛ والتي تغطي، على سبيل المثال أساءة استعمال العقاقير والادمان، وصحة الفم، والانجاح البشري، والصحة المهنية، والتمريض والقبالة. وبعضها مراكز رئيسية تنسق أنشطة الشبكة مع البرنامج المعني وتتصدر نشرات اعلامية، وتعقد اجتماعات، وتنظم دورات تدريبية ومشروعات بحثية، وتعزز برامج بناء القدرات حتى يتسعى للمراكز الأخرى أن تصل بسرعة إلى مستوى كفاءة أعلى. وتوافق آراء المشاركون في التقييم داخل شبكة المراكز المتعاونة على أن من المستصوب:

- تعليم نظام اقامة الشبكات لكي لا يعمل أي مركز بمفرده عن غيره؛
- عقد اجتماعات اقليمية و/أو وطنية منتظمة لرؤساء المراكز المتعاونة مع المنظمة؛
- عقد اجتماعات لرؤساء المراكز المتعاونة مع المنظمة و/أو للباحثين الرئيسيين فيها الذين يعملون في الميدان ذاته؛
- تعزيز التعاون بين برامج المنظمة لضمان أرشد استخدام للمراكز المتعاونة.

الادارة والتمويل

- ١٣ - الرأي السائد بينالمشاركون في التقييم هو أن الآليات القائمة سليمة ولكن ينبغي استخدامها على نحو أكثر منهجرية. وفي بعض الأحيان يكون من العسير ترجمة المبادئ والقواعد إلى ممارسات يومية. والمنظمة هي المستفيد الرئيسي من ثمار هذا التعاون نظراً لأن الاتفاques لا توفر أكثر من ١٠٠٠ دولار أمريكي لكل مركز. وقد أخذ هذا الرقم يتضاعل على مر السنين^١ (لا يتلقى نصف المراكز أية مبالغ). ولا توافر أية أرقام سنوية تفصيلية ولكن توجد تفاوتات كبيرة في مصادر التمويل بحسب البرامج. والمبالغ الاحمالية التي أنفقتها المنظمة بمحض الاتفاques على مدى الأعوام الثلاثين الماضية كانت في حدود ٦٠ مليون دولار أمريكي.

- ٤ - والموارد الشحيحة ينبغي أن تستخدم بصفة رئيسية من أجل تنسيق أنشطة الشبكات بغية دعم المراكز المنشأة حديثاً. وينبغي السعي إلى الحصول على موارد خارجة عن الميزانية من الوكالات الأخرى ومن المنظمات غير الحكومية والمؤسسات وعن طريق العقود المتفاوض بشأنها مع الاتحاد الأوروبي، شريطة أن يتم شمول بعض المراكز الموجودة في البلدان النامية.

- ٥ - وقد بدأ المكتب الإقليمي لجنوب شرق آسيا في إشراك المراكز المتعاونة في أنشطته الخاصة بالتحطيط والبرمجة، بما في ذلك بحث الآثار بالنسبة للميزانية. والنجاح في استخدام المراكز في تنفيذ برامج المنظمة على الصعيد القطري وفي تدعيم النظم الصحية الوطنية يعني ضمناً زيادة كفاءة استخدام الميزانيات القطرية للمنظمة. ومن ثم ينصب التشديد، في الوقت الحاضر في كل دورة تحطيط، على ضرورة تحصيص جزء من الميزانية القطرية للمنظمة لأنشطة معينة في الخطط المتفق عليها لعمل المراكز في البلد المعنى.

= = =

^١ انظر الوثيقة RPS/WCC/97.1